

# Che cos'è NYSCB?

La Commissione per la cecità dello Stato di New York (New York State Commission for the Blind, NYSCB) si occupa di minori legalmente ciechi, aiutandoli a condurre la propria vita in maniera indipendente mediante servizi di consulenza, sostegno e assistenza riabilitativa.



## Servizi per i minori

Grazie ai servizi offerti dall'NYSCB vostro figlio potrà ricevere tutta l'assistenza necessaria per raggiungere i propri obiettivi e diventare un cittadino indipendente e partecipare alla vita della comunità.

I servizi comprendono:

- Insegnamento di tipo riabilitativo (abilità della vita quotidiana)
- Orientamento e istruzioni per la mobilità (abilità di effettuare spostamenti)
- Attività di consulenza correttiva
- Visite oculistiche e ausili per ipovedenti
- Attrezzature adattive
- Visite specialistiche
- Programmazione delle attività ricreative

L'NYSCB collabora con una rete di agenzie per i non vedenti, fornitori privati, medici e specialisti dell'ipovisione.



**Per informazioni  
sui servizi chiamate:**

**1-866-871-3000**

— OPPURE —

**visitate il sito web:  
[www.visionloss.ny.gov](http://www.visionloss.ny.gov)**

L'NYSCB è una divisione dell'Ufficio dello Stato di New York per i servizi a minori e famiglie (New York State Office of Children and Family Services).



New York State  
Office of  
Children & Family  
Services



Andrew M. Cuomo,  
Governatore

In conformità alla legge americana sulle disabilità (Americans with Disabilities Act), l'Ufficio dello Stato di New York per i servizi a minori e famiglie metterà a disposizione su richiesta il presente materiale nel formato adeguato.

PUB-4748 (9/2013)

# seeing possibilities

vivere • lavorare • crescere

GUIDA AI SERVIZI



PER I MINORI NON VEDENTI

# NYSCB

[www.visionloss.ny.gov](http://www.visionloss.ny.gov)



## Aventi diritto

Tutti i minori residenti nello Stato di New York dichiarati legalmente ciechi o sordo-ciechi possono beneficiare dei servizi forniti dall'NYSCB.

### L'espressione "cecità legale" è definita nel modo seguente:

- Un'acuità visiva pari a 20/200 o inferiore nell'occhio migliore o più forte con il miglior grado di correzione possibile, OPPURE
- Un campo visivo ridotto a 20 gradi o inferiore nell'occhio migliore o più forte.

Il Programma per i minori (Children's Program) dell'NYSCB è rivolto a minori di età compresa tra la nascita e i 21 anni.

## Richiesta di accesso ai servizi

Potete presentare richiesta di accesso ai servizi per vostro figlio contattando uno degli uffici distrettuali dell'NYSCB e richiedendo di accedere ai servizi. Verrà fissato un colloquio iniziale con un consulente per i minori (Children's Consultant) dell'NYSCB, che collaborerà con la famiglia ai fini dello sviluppo di un piano personalizzato in grado di soddisfare le esigenze di vostro figlio ed integrare i servizi offerti dal distretto scolastico.

Il consulente per i minori vi aiuterà a ottenere quanto segue:

- Visite specialistiche e servizi riservati ai non vedenti
- Consulenza didattica
- Programmi per attività ricreative
- Consulenza e assistenza per la famiglia
- Informazioni sulle risorse comunitarie e i diritti sanciti dalla legge
- Servizi di sostegno
- Assistenza nel passaggio al programma professionale per adulti

## Dove presentare domanda

Per maggiori informazioni sui programmi e sui servizi offerti dall'NYSCB, potete rivolgervi alla sede regionale più vicina.

### Albany

40 N. Pearl St., 10th Fl., Ste. D  
Albany, NY 12243  
(518) 473-1675

### Indirizzo postale

52 Washington St.  
Rensselaer, NY 12144

### Buffalo

295 Main St., Rm. 590  
Buffalo, NY 14203  
(716) 847-3516

### Harlem

163 West 125th St., Rm. 209  
New York, NY 10027  
(212) 961-4440

### Hempstead

50 Clinton St., Ste. 208  
Hempstead, NY 11550  
(516) 564-4311

### New York City

80 Maiden Lane, 23rd Fl.  
New York, NY 10038  
(212) 825-5710

### Rochester (Outstation)

259 Monroe Ave., Rm. 303  
Rochester, NY 14607  
(585) 238-8110

### Syracuse

100 S. Salina St., Ste. 105  
Syracuse, NY 13202  
(315) 423-5417

### White Plains

445 Hamilton Ave., Rm. 503  
White Plains, NY 10601  
(914) 993-5370

Per informazioni potete  
inoltre chiamare il numero  
verde:  
**1-866-871-3000**

— OPPURE —

visitate il sito web:  
**[www.visionloss.ny.gov](http://www.visionloss.ny.gov)**

